

Uživatelský a montážní návod



ZEBRA

Automatický pohon pro posuvné brány (230/110/24V)
Uživatelský a montážní návod



Made In Italy

www.ddtechnik.cz

Základní bezpečnostní pokyny

- ❖ Pokud je zařízení správně nainstalováno a používáno, splňuje požadované standardy bezpečnosti. Nicméně, to je vhodné dodržet několik praktických pravidel, aby se zabránilo problémům a nehodám..
- ❖ Před použitím zařízení, si pozorně přečtete provozní pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
- ❖ Během provozu dodržujte bezpečnou vzdálenost osob, věcí, zvířat a zejména dětí mimo pracovní prostor zařízení.
- ❖ Mějte rádiové (dálkové) ovládání nebo jiná ovládací zařízení mimo dosah dětí, aby se zabránilo neúmyslné aktivaci zařízení.
- ❖ Nebraňte úmyslně v pohybu křídla.
- ❖ Neupravujte zařízení a jeho komponenty a doplňky
- ❖ V případě poruchy, odpojte napájení, aktivujte nouzové odblokování a požádejte o pomoc kvalifikovaného montážního technika.
- ❖ Před jakýmkoliv vnějším, nebo vnitřním čištěním odpojte síťové napájení.
- ❖ Udržujte celé zařízení v čistotě, zejména pak fotobuňky.
- ❖ Zabraňte nechtěnému zakrytí fotobuněk (keře, stromy, atd.)
- ❖ Pro jakoukoliv pomoc doporučujeme kontaktovat vždy kvalifikovaného technika.
- ❖ Doporučujeme nechat provést kontrolní revizi kvalifikovaným technikem vždy jednou ročně.
- ❖ Při nouzovém manuálním uvolnění může křídlo brány podléhat nekontrolovaným pohybům v případě, kdy je přítomna mechanická závada, nebo brána není v rovnováze.
- ❖ Zkontrolujte zařízení tak často jak je potřeba, zejména v případě, pokud vykazuje jakoukoli nerovnováhu nebo známky mechanického či elektrotechnického poškození. Nepoužívejte zařízení, pokud je třeba opravit. Uschovejte návod spolu s technickou brožurou pro budoucí použití.
- ❖ Tento produkt byl navržen a vyroben výhradně pro použití uvedené v této dokumentaci. Jakékoliv jiné použití neuvedené v této dokumentaci může vést k poškození výrobku a být nebezpečné.
- ❖ Výrobce, případně prodejce odmítá veškerou zodpovědnost za případné následky vyplývající z nesprávného, nebo odlišného použití výrobku.
- ❖ Neinstalujte výrobek ve výbušném prostředí.
- ❖ Konstrukční komponenty tohoto výrobku musí být v souladu s evropskými směnicemi : 2004/108 / EHS, 2006 95 / EHS / 98/37 / EHS a následnými změnami. Podobně jako u všech zemí mimo EHS, výše uvedené normy, jakož i stávající národní normy, které by měly být respektovány, aby bylo dosaženo dobré úrovně bezpečnosti.
- ❖ Společnost odmítá veškerou zodpovědnost za případné následky vyplývající z nedodržení technických a instalačních postupů během stavby konstrukcí posuvných bran (dveře, vrata atd.). Vzahuje se i na poškození a deformace způsobené tímto provozem.

- ❖ Instalace musí být v souladu s ustanoveními uvedenými v následujících evropských směrnicih: 2004/108 / EHS, 2006 95 / EHS, 98/37 / EHS a pozdější změny /.
- ❖ Odpojte dodávku elektrické energie před provedením jakékoli práce na instalaci. Také odpojte veškeré záložní baterie, pokud jsou instalovány.
- ❖ Nainstalujte vícepólový nebo magneto tepelný spínač na přívodu napájení, který má vzdálenost kontaktů rovnající se nebo větší než 3,5 mm.
- ❖ Zkontrolujte, že diferenciální spínač s 0,03A je namontován těsně před napájením ze sítě.
- ❖ Zkontrolujte, že uzemnění je správně provedeno: připojte - uzeměte všechny kovové části pro uzavírání (dveře, vrata) a všechny komponenty systému opatřen svorkou kostry.
- ❖ Nainstalujte všechna bezpečnostní zařízení které máte k dispozici (fotobuňky, spínací ochranné lišty, maják atd), které jsou potřebné k ochraně před jakýmkoli nebezpečím (střih, rozdržení, náraz, atd.)
- ❖ Nainstalujte alespoň jeden světelný signální blikáč (maják), na místo kde je dobře viditelný.
- ❖ Společnost odmítá veškerou zodpovědnost s ohledem na bezpečnost automatizace a správný provoz, pokud jsou použity jiné než originální výrobní komponenty.
- ❖ Používejte pouze originální díly pro jakoukoli údržbu nebo opravy zařízení.
- ❖ Neupravujte komponenty automatizace, pokud nedal výrobce výslovný souhlas.
- ❖ Poučte uživatele o kontrolních a bezpečnostních systémech a nouzovém otevření.
- ❖ Nedovolte osobám nebo dětem zůstat v prostoru provozu zařízení.
- ❖ Mějte rádiové ovládání nebo jiná kontrolní zařízení mimo dosah dětí, aby se zabránilo neúmyslné aktivaci zařízení.
- ❖ Uživatel se musí vyvarovat jakýmkoli pokusům o provádět práce nebo opravy na zařízení, a vždy požádá o pomoc kvalifikovaný personál.
- ❖ Zkontrolujte, že teplotní rozsah je kompatibilní s místem, kde bude zařízení instalováno.
- ❖ Pokud je nainstalován vypínač ovládající chod brány, musí být namontován na dohled od vrat, ale daleko od pohybujících se částí, ve výšce 1,5 m, a nesmí být přístupné veřejnosti a nepovolaným osobám.
- ❖ Pokud je zařízení namontováno ve výšce menší než 2,5 m, je nutné zajistit odpovídající stupeň ochrany pro elektrické a mechanické části.
- ❖ Ujistěte se, že je zabráněno zachycení předmětů a osob pohyblivými částmi zařízení.
- ❖ Po dokončení instalace se ujistěte, že motor je správně nastaven a že ochranné prvky a nouzové odblokování pracuje správně.
- ❖ Cokoliv, co není výslovně uvedeno v tomto návodu není dovoleno.

1. Základní přehled

Elektromechanický pohon navržen pro automatizaci obytné posuvných brán. Pohon udržuje bránu v zavřeném či otevřeném stavu, bez nutnosti elektrického zámku. Pohon nemá mechanickou spojku. Musí být řízen elektronickým ovládacím panelem (řídící jednotkou) opatřeným silovou ochranou, který řídí otevření a zavření a vymezuje koncové polohy.

2. Instalace

Předběžná kontrola

Ujistěte se, že:

- Posuná brána a její konstrukce je dostatečně masivní a pevná.
- Věnujte pozornost místu, kde bude motor přenášet na bránu svou sílu.
- Křídlo brány musí jít otevírat a zavírat ručně bez námahy v celé dráze pohybu.
- Křídlo brány má na obou stranách mechanické koncové dorazy.
- Pokud není brána instalována nově, doporučujeme zkontolovat stav opotřebení všech mechanických částí.
- Opravte nebo vyměňte všechny poškozené, nebo opotřebované díly.

Napájecí kabel kabel musí zaručit:

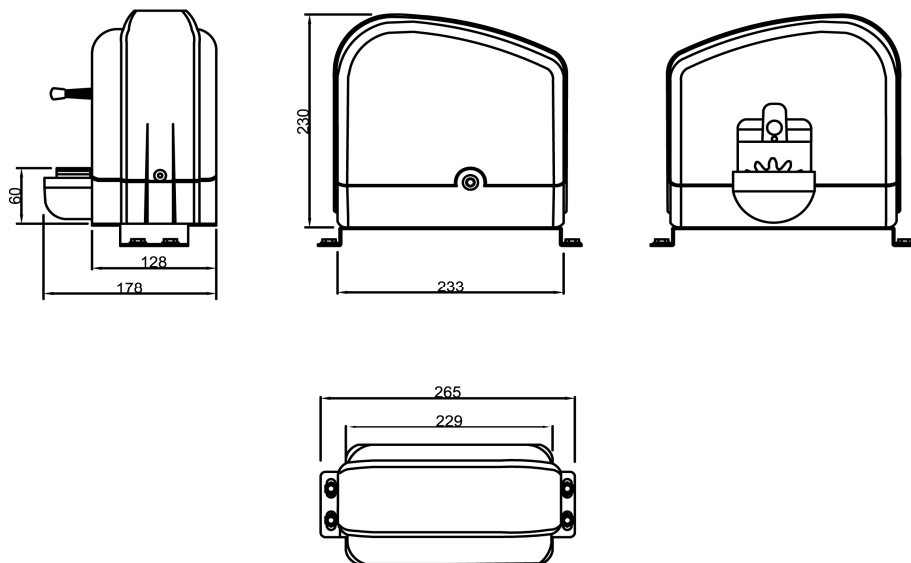
- Trvalé venkovní použití
- Jmenovité napětí 24 V / 230 V.
- Maximální teplota na povrchu kabelu min + 50 ° C,
- Minimální teplota -25 ° C
- Minimální průřez 3 x 1,5 mm², musí být opatřen vnějším pláštěm o Ø = 7,1 - 9,6 mm.

Parametry připojovacích kabelů:

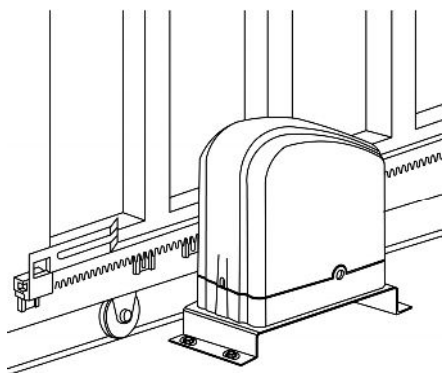
Napájecí přívod	3x1,5mm
TX Fotobuňka přídavná na sloupku vysílací	2x0,75mm
RX Fotobuňka přídavná na sloupku přijímací	4x0,75mm
TX Fotobuňka vysílací	2x0,75mm
RX Fotobuňka přijímací	4x0,75mm
Klíčový spínač	2x0,75mm
Majáček	2x1mm
Anténa - přídavná	RG59

VAROVÁNÍ! Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo jeho distributorem - prodejcem, případně jinou osobou, která má podobnou kvalifikaci, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

Vnější rozměry:



obr. 1

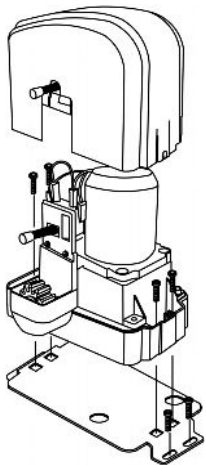


3. Poloha na základní desce

Připravte základ pro přimontování a usazení pohonu, respektujte vždy vnější rozměry zařízení (obr.1).

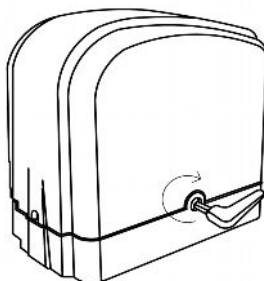
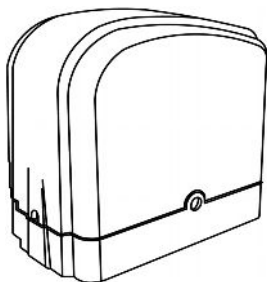
obr. 2

4. Umístění motoru a převodovky



Usadte a přišroubujte šasi motoru pomocí vhodných šroubů na kovovou podstavovou desku. Povolte (odemkněte) převodovku motoru (obr. 4).

5. Manuální nouzové otevření

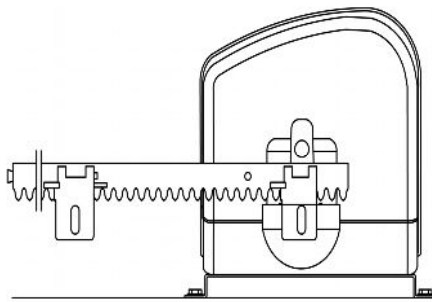


obr. 4

V případě výpadku proudu, je možné provozovat bránu v manuálním režimu, jak je znázorněno na obr. 4.

Chcete-li odemknout převodovku zasuňte klíč do zámku a otočte ve směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví (přibližně 5 otáček). Chcete-li obnovit zamčení převodovky (režim pro normální použití), otočte klíč proti směru hodinových ručiček do výchozí polohy.

6. Připevnění hřebenu a dorazů.



Hřeben nainstalujte v celé dráze pohybu křídla brány. Hřeben připevněte dostatečně, tak aby se zabránilo jeho vychýlení. Před instalací hřebenu odemkněte převodovku. Hřeben by měl dosedat na ozubený pastorek ideálně v celé svojí šíři. Hřeben musí být v jedné rovině pohybu s pastorkem. Vůle dosedutí hřebenu na pastorek je doporučena na cca 2mm. Uzamkněte převodovku.

Obr. 5

7. Kontrola zařízení.

Před uvedením do provozu, zkontrolujte následující:

- Zkontrolujte, zda jsou všechny komponenty pevně ukotveny.
- Všechny pojistky jsou v pořádku
- Zkontrolujte ovládání nouzové manévry.
- Zkontrolujte manévr otevření a zavření pomocí všech ovládacích prvků.
- Zkontrolujte, správné naprogramování jednotky a jejich parametrů.

8. Kontrolní, bezpečnostní prvky.

Jakákoliv porucha by měla být okamžitě odstraněna kvalifikovaným odborníkem.

Udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od oblasti působení automatizace. S automatizací brány má napájení řízené otevírání a zavírání. Ovládací prvky mohou být v různých formách (např manuální - vypínač, dálkově ovládané, přístupové čipy, atd.) V závislosti na potřebách a charakteristikách instalace. Podrobné informace o různých

zabezpečovacích komponentech, naleznete v stránkách prodejce www.ddtechnik.cz

9. Údržba

Při provádění operace údržby, odpojte zařízení vždy od elektrické sítě.

Pohon nevyžaduje pravidelné intervaly údržby.

- Zkontrolujte zda všechny prvky automatického pohonu pracují správně.
- Pravidelně kontrolujte tlačnou sílu a opravte hodnotu elektrického kroutícího momentu na ovládacím panelu pokud je to nutné.
- V případě nevyřešených selhání zařízení , odpojte přístroj od hlavního napájení a požádejte o zásah kvalifikovaného odborníka.

Pokud je zařízení mimo provoz, aktivujte ruční uvolnění převodovky pro manuální otevření a zavření.

Každý, kdo používá toto zařízení, musí být poučen o těchto činnostech.

10. Poruchy a řešení

1.Nesprávný provoz převodovky/motoru. Motor nevykazuje žádnou práci.

Zkontrolujte napájení zařízení . Zkontrolujte výstup napájení z řídicí jednotky na motor po uvedení do chodu. Zkontrolujte správné zapojení a funkci (případně vyřazení) fotobuněk. Zkontrolujte baterii v dálkovém ovladači, Zkuste pohon akvivovat jiným způsobem než ovladačem (např.drátovým vypínačem – svorky na ř. jednotce)

2.Pokud motor vibruje, ale nezapne, mohou být příčiny následující:

- a) nesprávné zapojení C společného drátu
- b) provozní rozběhový kondenzátor není připojen na svorky.
- c) v případě, že směr pohybu křídla je opačný ke správnému, otočte zapojení motoru.
- d) Provozní rozběhový kondenzátor je poškozen
- e) Nastavena malá síla motoru (nastavení na řídicí jednotce)
- f) Nějaká mechanická příčina – zatuhnutí křídla brány, vzpříčený hřeben, mechanická překážka.

Nesprávná funkce elektronického příslušenství.

Všechny ovládací a bezpečnostní zařízení mohou způsobit, v případě poruchy, nebo špatné funkce zastavení zařízení.

K identifikaci selhání, je doporučeno odpojit všechna zařízení jedno po druhém, dokud není nalezena příčina problému.

Po opravě nebo výměně vadného zařízení, proveďte reset všech nastavení týkajících se tohoto. Naleznete v příslušném návodu k použití příslušenství.

11. Technická data

		QK-Z600	QK-Z300B	QK-Z600B
Napětí	(50/60Hz)	230Vac	24Vdc	24Vdc
Příkon		220W 1,1A	100W 4A	210W 8A
Max váha křídla brány	(kg)	600	300	600
Rychlost	(m/min)	10	10	10
Bezpečnostní stupeň	(IP)	54	54	54
Teplotní ochrana	(°C)	140	-	-
Pracovní teplota.	(°C)	-30/+70	-30/+70	-30/+70
Pracovní cyklus	(%)	60	100	100
Váha	(Kg)	9	8	9

Upozornění

Správný provoz zařízení je zajištěn pouze tehdy, pokud jsou dodrženy pokyny obsažené v tomto návodu. Výrobce není zodpovědná za jakékoli škody způsobené nedodržením instalačních standardů a pokynů uvedených v tomto návodu.

Popisy a ilustrace obsažené v tomto manuálu nejsou závazné. Společnost si vyhrazuje právo na případné změny, které budou považovány za vhodnější pro technické, výrobní a obchodní zdokonalení výrobku. Podstatné vlastnosti výrobku zůstanou beze změny.

Obchodní zastoupení pro ČR

DD Technik s.r.o.

nám. J.V.Kamarýta 72

382 32 Velešín

DECLARATION OF CONFORMITY

(OF THE MANUFACTURER)

Manufacturer: Quiko Italy Sas
Via Seccalegno, 19
36040 Sossano (VI) Italy

hereby declares, under his liability, that the products:

Sliding gate operators of the ZEBRA serie

are in compliance with the essential safety requirements of the regulations:

- Electromagnetic Compatibility Directive2004/108/EC
- Low Voltage Directive2006/95/EC
- Machinery Directive2006/42/EC

and their amendments and modifications, and with the regulations set forth by the National Legislative Body of the country in which the machinery is destined for use.

Sossano, 01/09/2014

Managing Director
Luca Borinato



382 32 Velešín

DECLARATION OF CONFORMITY
(OF THE INSTALLER)

The undersigned:

Address:

in charge of the set-up, declares that the product:

Gate type:

Location:

are in compliance with the essential safety requirements of the regulations:

- ✓ Electro magnetic Compatibility Directive2004/108/EC
- ✓ Low Voltage Directive2006/95/EC
- ✓ Machinery Directive2006/42/EC

and also declares that the related and/or specific national technical regulations have been followed:

- ✓ EN 12453/EN 12445 on Industrial, Commercial and Residential Gates and Doors – Safe Use of Motorized Doors – Requirements and Classification – Test Methods;
- ✓ EN 12604/ EN 12605 on Industrial, Commercial and Residential Gates and Doors – Mechanical Aspects – Requirements and Classification – Test Methods;
- ✓ CEI 64/8 Electrical Systems Using Nominal Tension Not Higher Than 1000V a.c. and 1500 V d.c.;
- ✓ EN 13241-1 (Industrial, commercial and garage doors and gates), conformity evaluation (6.3).

Notes:

Place and date:



QUIKO ITALY

Via Seccalegno, 19

36040 Sossano (VI) - Italy

Tel. +39 0444 785513

Fax +39 0444 782371

info@quiko.biz

www.quikoitaly.com



Made In Italy